

**ASSOCIAZIONE RADIOAMATORI ITALIANI  
COMITATO REGIONALE FRIULI VENEZIA GIULIA  
RADIOCOMUNICAZIONI EMERGENZA**



**MANUALE  
PER LA PREPARAZIONE DEI MESSAGGI**

**AD USO DEGLI  
OPERATORI DI STAZIONE DI RADIOAMATORE**

**NEL SERVIZIO DI TELECOMUNICAZIONI  
PER LA PROTEZIONE CIVILE**

**COM003(D)**

2011

## Ringraziamenti

Vogliamo ringraziare i seguenti enti che, tramite l'esempio preso dai loro manuali, hanno fatto in modo che questa procedura prendesse forma:

**COMBINED COMMUNICATIONS-ELECTRONICS BOARD (CCEB)**

**INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION (ICAO)**

**CIVIL AVIATION AUTHORITY UNITED KINGDOM (CAA)**

**NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION (NATO)**



CCEB Privacy and Security Notice extract.

1. The **Combined Communications-Electronics Board (CCEB)** is provided as a public service by the **Joint Staff, J6, CCEB** and the **Defense Technical Information Center**.
2. Information presented on the **Combined Communications-Electronics Board** website is considered public information and may be distributed or copied unless otherwise specified. Use of appropriate byline/photo/image credits is requested.



## **PREFAZIONE DEL COMPILATORE**

Questa pubblicazione ha lo scopo di fornire a tutti gli operatori di stazione di RadioAmatore volontari nel servizio di telecomunicazioni per la Protezione Civile, il corretto metodo, comune a tutti, per la compilazione dei messaggi inoltrati sulle reti per le radiocomunicazioni in emergenza.

Quanto riportato in questo manuale, non è frutto d'invenzione di comodo ma un adattamento delle istruzioni usate dai professionisti operanti in tutto il mondo e pertanto ampiamente collaudate da decenni d'uso ed applicazione delle stesse.

Nico Michelini, IV3ALA

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE*

## **Prefazione del ...**

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE*

**COM003(C) Indice dei Contenuti**

Pagine iniziali: Ringraziamenti, Premessa, Prefazione .....	2-8
---	-----

**Capitolo 1 Introduzione**

101. Generalità .....	9
102. Autore del Messaggio .....	9
103. Testo .....	9
104. Responsabilità dell'Autore del messaggio .....	9
105. Operatore che trasmette o riceve un messaggio .....	10
106. Responsabilità dell'operatore radio .....	10

**Capitolo 2 Tipi di Messaggio**

201. Generalità .....	11
202. Messaggio ad Indirizzo singolo .....	11
203. Messaggio ad Indirizzo plurimo .....	11
204. Messaggio Circolare .....	11
205. Messaggio Generale .....	12

**Capitolo 3 Indirizzo dei Messaggi**

301. Componenti dell'indirizzo .....	13
302. Limitazione al numero dei destinatari .....	13
303. Autorità destinatarie .....	13

**Capitolo 4 Redazione del Testo**

401. Brevità .....	15
402. Punteggiatura .....	15
403. Equivalenti fonetici .....	17
404. Numeri .....	17
405. Espressione della data e dell'ora nel testo .....	19
406. Ripetizione .....	23
407. Riferimenti .....	23
408. Indicatori speciali per messaggio, istruzioni interne per l'inoltro .....	24
409. Messaggi compilati e trasmessi per esercitazione .....	24
410. Riserva .....	25

**Capitolo 5 Compilazione del Modulo per Messaggio**

501. Generalità .....	27
502. Istruzioni per compilare il Modulo per Messaggio .....	27
503. Determinazione della qualifica di precedenza .....	31

504. Doppia qualifica di precedenza .....	32
505. Assegnazione della qualifica di precedenza .....	33
506. Sequenza delle parti testuali .....	35

## **Capitolo 6 Istruzioni Speciali**

601. Conferma del recepimento .....	37
602. Conferma della consegna, ZDF, ZFF .....	38
603. Cancellazioni .....	38
604. Correzioni .....	39
605. Ripetizioni e verifiche .....	39
606. Reindirizzamento dei messaggi, ZFH.....	39

## **Capitolo 7 Riduzione del Traffico Messaggi e Radiotelefonico durante l’Emergenza**

701. Ragioni per la riduzione ed il controllo del traffico .....	41
702. Significato ed effetti della riduzione del traffico .....	41
703. Autorità che impone la riduzione del traffico .....	41
704. Applicazione della riduzione del traffico .....	42
705. Controllo del traffico radiotelefonico e dei messaggi durante la riduzione del traffico .....	42
706. Cancellazione o modifica della riduzione del traffico .....	43

## **Allegati**

Punteggiatura,- ALLEGATO “A” (402-1) .....	16
Tabella dei Fusi Orari, - ALLEGATO “B” (405-1) .....	20
Mappa dei Fusi orari e loro eccezioni (Fig. 405-2) .....	21
Mappa dei Fusi orari locali e loro eccezioni (Fig. 405-3) .....	21
Tabella per l’abbreviazione dei Mesi (405-3) .....	26
Il Numero del Messaggio, Tabella 502-1 .....	29
Il Gruppo Data-Orario, Tabella 502-2 .....	30
Tabella per la Determinazione della qualifica di precedenza (505-1) .....	33
Codici “Z” utilizzati nei paragrafi 602 E 606 - ALLEGATO “C” .....	40
Modello di Modulo per Messaggio [COM003(C)-1] .....	45
Modello di Registro di Protocollo dei Messaggi [COM003(C)-2B] .....	47
Tabella delle abbreviazioni usate .....	49



Elenco delle pagine valide .....51

Pagina per la registrazione degli aggiornamenti .....53

————— « ▣ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE*